

**BANDO DI GARA**  
**Servizio sgomberi alloggi e traslochi**

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

- I.1) **DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO:**  
Agenzia Territoriale per la Casa della Provincia di Torino, corso Dante 14, 10134 Torino. **Punti di contatto:** A.T.C. Torino, tel. 011/31.30.400, All'attenzione di: Segretariato Generale. Posta elettronica: [appalti@atc.torino.it](mailto:appalti@atc.torino.it). Fax: 011.3130425  
**Indirizzo(i) internet:**  
Amministrazione aggiudicatrice: <http://www.atc.torino.it>.  
**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati.  
**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati.  
**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:** I punti di contatto sopra indicati.
- I.2) **TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ:**  
Autorità regionale o locale.  
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no.

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

- II.1) **DESCRIZIONE**
- II.1.1) **Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:**  
Servizio sgomberi alloggi e traslochi
- II.1.2) **Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi:**  
**Servizi.** Categoria di servizi n° 27  
Luogo principale di esecuzione: Torino e provincia  
Codice NUTS: ITC11.
- II.1.3) **L'avviso riguarda:**  
Un appalto pubblico.
- II.1.5) **Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:**  
servizio sgombero-custodia, trasporto, smaltimento in discarica e deposito beni mobili e masserizie rinvenuti in alloggi di proprietà o gestiti da A.T.C. Torino e servizio trasloco mobili e accessori di assegnatari di alloggi di proprietà o gestiti da A.T.C. Torino, oggetto di movimentazione
- II.1.6) **CPV (Vocabolario comune per gli appalti):**  
Oggetto principale: 98392000
- II.1.8) **Divisione in lotti:**  
No
- II.1.9) **Ammissibilità di varianti:**  
No
- II.2) **QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**
- II.2.1) **Quantitativo o entità totale:**  
€ 1.205.780,04 (compresa l'opzione di cui all'art. 57, comma 5, lett. b), D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.), di cui € 3.860,04 per oneri per la sicurezza da interferenze non soggetti a ribasso
- II.2.2) **Opzioni:** Sì  
**Descrizione delle opzioni:** A.T.C. si riserva la facoltà di cui all'art. 57, comma 5, lett. b), D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. (procedura negoziata senza bando per ripetizione di servizi analoghi)
- II.3) **DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE:**  
Periodo in mesi: 24

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

- III.1) **CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**
- III.1.1) **Cauzioni e garanzie richieste:**  
cauzione provvisoria pari a € 12.057,80 secondo forme e modalità del disciplinare di gara; cauzione definitiva ai sensi dell'art. 113 D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.; polizza R.C. ai sensi dell'art. 8 del capitolato speciale d'appalto
- III.1.2) **Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**  
Finanziamento: fondi di bilancio. Pagamenti ai sensi dell'art. 15 del Capitolato speciale
- III.1.3) **Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**  
Ammessi i soggetti di cui all'art. 34 D.Lgs. 163/06 e s.m.i. ai sensi e con modalità di cui agli art. 35 36 e 37 del medesimo D.Lgs. 163/06 e del disciplinare di gara, nonché concorrenti con sede negli stati di cui all'art. 47 D.Lgs. 163/06 alle condizioni di cui al medesimo art. 47 D.Lgs. 163/06 secondo modalità indicate nel disciplinare di gara
- III.1.4) **Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto:**  
No
- III.2) **CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**
- III.2.1) **Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:**  
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:  
Sono esclusi dalla gara i concorrenti, a) che non producono la ricevuta di versamento del contributo di € 70,00 a favore dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti pubblici secondo forme e modalità indicate nel disciplinare gara; b) per i quali sussistono le cause di esclusione di cui: agli art. 36 c. 5, 37 c. 7, e 38 del D.Lgs. 163/06 e s.m.i.; c) che non possiedono l'iscrizione di cui all'art. 39 D.Lgs 163/06 e s.m.i.; d) che non possiedono l'iscrizione di cui al successivo punto III.3.1
- III.2.2) **Capacità economica e finanziaria: Informazioni e formalità per valutare la conformità ai requisiti:**  
fatturato globale di impresa realizzato negli ultimi tre esercizi documentabili per un importo complessivo non inferiore a € 600.000,00, IVA esclusa
- III.2.3) **Capacità tecnica**  
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:  
Elenco principali servizi analoghi a quelli oggetto di appalto prestati, per privati o Enti pubblici, negli ultimi tre esercizi documentabili con indicazione committenti, oggetto, date, importi e impegno a produrre certificati buona esecuzione.  
Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:  
l'importo complessivo dei servizi analoghi prestati risultanti dall'elenco non può essere inferiore a € 300.000,00, al netto dell'IVA
- III.2.4) **Appalti riservati**  
No
- III.3) **CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI**
- III.3.1) **La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione? Si**  
**In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:** iscrizione all'albo nazionale autotrasportatori di cose per conto terzi presso il Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti ai sensi della legge 298/1974, del D.Lgs. 395/2000 e del regolamento di attuazione di quest'ultimo (d.m. 161/2005)
- III.3.2) **Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio? No**

**SEZIONE IV: PROCEDURA**

- IV.1) **TIPO DI PROCEDURA**  
Aperta.

- IV.2) **CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**  
prezzo più basso
- IV.2.2) **Ricorso a un'asta elettronica:**  
No
- IV.3) **INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**
- IV.3.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:**  
Appalto n. 1695 - Codice identificativo gara (CIG) 2556130932
- IV.3.2) **Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:**  
No
- IV.3.4) **Termine per il ricevimento delle offerte:**  
Data **21/7/2011 ore 16,00**
- IV.3.6) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione:**  
Italiano
- IV.3.7) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:**  
giorni: 300 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte).
- IV.3.8) **Modalità di apertura delle offerte:**  
**Data 25/7/2011 ore 10,00**  
Luogo: Vedi punto 1.  
Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: sì. Seduta pubblica.

#### **SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

- VI.1) **Trattasi di un appalto periodico:** sì  
Calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi: 18 mesi
- VI.3) **INFORMAZIONI COMPLEMENTARI:**  
Determina a contrarre: n. 381 del 12.5.2011. Tipologia del contratto: a misura. Il contratto non conterrà la clausola compromissoria. Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida purché congrua. In caso di offerte uguali si procederà all'aggiudicazione per sorteggio. A.T.C. valuterà la congruità delle offerte ai sensi degli artt. 86, 87 e 88 del D.Lgs 163/06 e s.m.i.. Ammesso l'avvalimento ex art. 49 D.Lgs 163/06 e s.m.i. secondo modalità indicate nel disciplinare gara. Responsabile procedimento: Luisita BONO, Capo Area Utenza. Per tutto quanto non previsto nel presente bando si rinvia al disciplinare di gara ivi allegato a formarne parte integrale e sostanziale. Il disciplinare di gara, il capitolato speciale e relativi allegati sono disponibili gratuitamente presso A.T.C., Segretariato Generale, e sul sito internet [www.atc.torino.it](http://www.atc.torino.it).
- VI.4) **PROCEDURE DI RICORSO**
- VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso:**  
T.A.R. Piemonte, corso Stati Uniti 45, I-10129 Torino. Tel. 011/5576411.
- VI.4.2) **Presentazione del ricorso:**  
Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso:  
30 giorni dalla pubblicazione del bando sulla G.U.R.I.
- VI.5) **DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**  
30/05/2011

IL DIRETTORE GENERALE  
Dr. Angelo VENTURA

SEGRETARIATO GENERALE  
(D.ssa S. Petrucci)